SION, MERCREDI 7 FÉVRIER 1945. No. 16. — 42me ANNÉE

JOURNAL ET FEUILLE D'AVIS DU VALAIS
ET DE SION

ORGANE DE PUBLICITÉ ET D'INFORMATIONS PARAISSANT LE LUNDI, MERCREDI ET VENDREDI

ADMINISTRATION · RÉDACTION : IMPRIMERIE GESSLER
Avenue de la Gare - Pratifori - SION - Téléphone 2.19.05 - Chèques postaux IIc 1748

ABONNEMENTS :

SUISSE : 1 an Fr. 10.-, avec Bulletin officiel Fr. 15.50
6 mois „ 5.50, avec Bulletin officiel Fr. 8.25
3 mois „ 3.-, — — — 4.50
ETRANGER : un an Fr. 18.- — — 24.-

Joindre 20 ct. en timbres poste à vos changements d'adresses

RÉGIE DES ANNONCES **Publicitas S. A.**
AV. DE LA GARE - SION - TÉL. 2.12.56 - CH. POST. IIc 485
Succursales en Suisse - Correspondants à l'étranger
ANNONCES : la ligne mm., Canton 9 ct. - Suisse 11 ct.
AVIS MORTUAIRES : 16 centimes la ligne millimètre.
RÉCLAMES: Valais 20 ct., Suisse 25 ct. — Les articles de forme publicitaire doivent être accompagnés d'une annonce.

UN PEUPLE QU'ON ASSASSINE

Angoisse hollandaise

Parmi les pays qui furent occupés ou qui le sont encore par les troupes allemandes, le sort de la Hollande est particulièrement tragique. Dans nulle autre contrée, si ce n'est en Grèce, la lourde botte germanique ne s'est appesantie avec plus de poids que sur cet infortuné pays vers lequel va toute la sympathie des peuples civilisés.

Epargnés lors de la première guerre mondiale, les Hollandais subissent maintenant le sort le plus cruel. Tandis que la France et une grande partie de la Belgique furent libérées au cours de l'été dernier, la Hollande, coupée en deux sur la ligne du Rhin, est devenue le champ de bataille des armées étrangères.

Il y a quelques mois, des nouvelles particulièrement affligeantes nous sont parvenues de Hollande où la famine règne et les occupants font régner la terreur par tous les moyens possibles et imaginables. Dans la région qui est encore occupée par les Allemands à l'heure actuelle, les habitants souffrent le martyre, sous la dictature impitoyable de M. Seyss-Inquart qui, non content de lutter avec la dernière énergie contre les menées anti-allemandes de quelques éléments nationalistes hollandais, fait régner la terreur dans une population paisible et laborieuse.

Au sujet de la tragique situation dans laquelle se trouve la population de la Hollande, encore occupée par les Allemands, le «Times» du 16 janvier écrit ce qui suit:

« L'oppression allemande s'est récemment aggravée aux Pays-Bas. De mi-octobre à mi-décembre, environ cent mille Hollandais, aptes au travail, ont été mis au service de l'ennemi, par la conscription. Vers la fin décembre, les autorités allemandes, dans un effort pour trouver quelque justification aux déportements en masse, ont ordonné aux Hollandais de l'ouest, âgés de 17 à 40 ans, de s'inscrire pour le travail obligatoire. Elles espéraient, par là les engager à émigrer volontairement en raison des conditions insupportables imposées à la Hollande occupée, sachant qu'en Allemagne, ils ne souffriraient, ni du froid, ni de la famine. 90% de ceux qui avaient reçu cet ordre ont refusé de s'inscrire. L'échec allemand a été si grand que Seyss-Inquart, l'envoyé du Reich en Hollande, dans un discours qu'il a prononcé le 7 janvier, s'est vu obligé de flatter ses administrés et d'essayer, par ce moyen, de justifier les agissements allemands qui, a-t-il dit, n'ont pour objet que l'intérêt du peuple hollandais. »

L'on sait, d'autre part, que les Allemands n'ont pas hésité à inonder d'importantes parties du territoire de la Hollande, en vue d'enrayer l'avance alliée dans le pays. Cette mesure a eu pour conséquence immédiate d'obliger nombre de Hollandais à quitter leurs foyers pour chercher refuge dans des régions qui n'avaient point été immergées. Notons, en passant, que les terrains inondés seront impropres à la culture, pour de nombreuses années, ce qui créera une situation particulièrement difficile pour une quantité de Hollandais qui vivent du produit de leur sol.

Au sujet du danger perpétuel que font courir au pays des inondations toujours possibles, Seyss-Inquart a eu le cynisme de proclamer que si la Hollande n'était pas capable de produire le charbon nécessaire pour assurer la marche des pompes fonctionnant dans l'ouest du pays, de vastes étendues, y compris Rotterdam, seraient inondées au cours des prochaines six semaines.

Comme on le voit par le bref extrait du «Times», et les faits que nous rapportons ci-dessus, la situation des Hollandais habitant les régions encore occupées par les Allemands est des plus tragiques. Et, elle l'est d'autant plus que, selon des rapports intéressant cette situation, les Allemands semblent décidés à employer le temps gagné à Arnhem pour anéantir en Hollande toute possibilité de prospérité future ou même de survivance.

Si les hommes dévoués à Seyss-Inquart voulaient condamner à mort la Hollande et les Hollandais, ils n'agiraient pas autrement. Il est à souhaiter qu'on ne les oubliera point au moment du règlement de compte final.

Pour l'instant, le peuple hollandais souffre toutes les horreurs d'une dure occupation. Pour lui, chaque jour nouveau qu'il vit sous ce régime, lui apporte de nouvelles et terribles épreuves. Il est urgent que les Anglo-Américains mettent tout en œuvre pour libérer la totalité du pays du joug allemand. Si cette libération ne se réalise pas très prochainement, il ne restera plus au peuple hollandais assez de force pour reconstruire après la tourmente. Mais, les quatre-vingts divisions alliées combattant sur le front occidental, ne suffisent pas à bouter les Allemands hors du pays. Et, avant de pouvoir à nouveau vivre avec un peu d'espoir au cœur, les Hollandais devront encore souffrir maintes tortures, que leur infligent Seyss-Inquart et tous ceux qui lui sont dévoués. Un jour, cependant, viendra l'heure tant attendue et, lorsqu'elle sonnera au cadran du destin, ceux qui font régner la terreur parmi les habitants de ce pays, apprendront, peut-être à leurs dépens que lorsqu'on sème la haine, on récolte la tempête....

Jos. C.

Pierre **Pfefferlé** Papeterie, Sion vend et répare tous les **Stylos**

Un appareil n'est pas rentré à sa base...

Bombardiers à l'attaque !

— Rien à signaler...

— Donnez position!

Le navigateur se pencha sur la grande carte étalée devant lui et fit quelques calculs. Puis il donna la position exacte du bombardier.

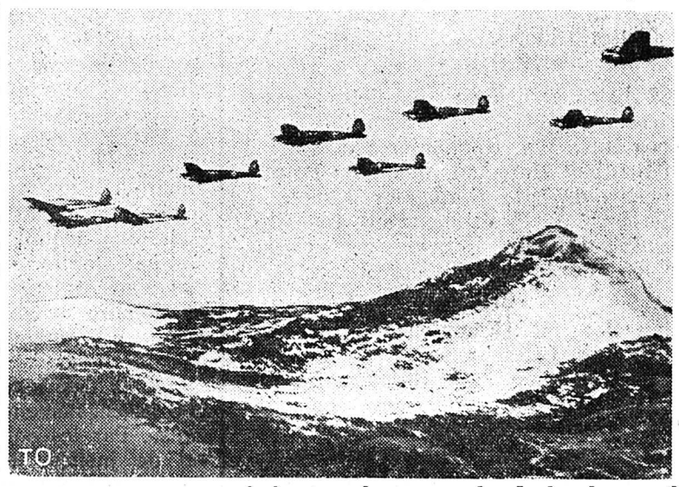
— Merci, dit le pilote, en se calant sur son siège. Dans quelques instants la danse va commencer.

Ils étaient partis depuis longtemps. C'était du moins l'impression des huit hommes de la forteresse volante. Dans l'énorme appareil, le temps coulait lentement. Chacun était à son poste, des pilotes au mitrailleur de queue, en passant par l'homme préposé au lancement des bombes et le canonnier dont les doigts se crispaient sur le volant de la tourelle centrale.

Par la baie de plexiglas du poste de pilotage, on voyait d'autres bombardiers qui volaient dans la nuit.

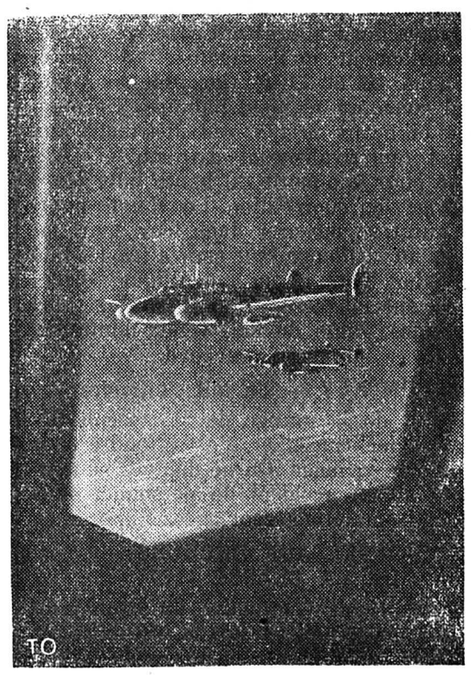
Près de 200 «Boeings» accompagnés de 300 «Stirlings» allaient ainsi dans l'ombre, au milieu du grondement déchaîné des puissants moteurs.

De temps à autres, lorsqu'un obus de D.C.A. éclatait, bien au-dessous des appareils, on voyait que le ciel était littéralement tapissé d'énormes machines, brusquement éclairées par la lueur brève des schrapnells.



Le chef-pilote, un capitaine de 27 ans, venait de consulter sa montre.

— Dans 4 minutes, dit-il, l'escadrille des Mosquitos qui a été «distraire» la chasse de nuit plus au nord, nous rejoindra. Ce sera le moment de se préparer au combat. Après, nous rejoindrons les



«Halifax» qui ont été chargés de faire une «diversion» dans le sud.

Il s'arrêta de parler pendant un instant, puis demanda:

— Tout est-il paré?

— Tout est paré, répondit le lieutenant qui venait d'achever sa tournée d'inspection.

8.000 mètres au-dessous d'eux, l'alerte était donnée. Elle se communiquait rapidement d'une région à l'autre, à mesure que les appareils s'avançaient vers leur objectif.

Un ordre bref retentit aux oreilles du radio-télégraphiste. Alors l'appareil s'inclina et piqua vers le sol. L'on vit que tous ceux qui l'accompagnaient en faisaient autant, tandis que le lumineux sillage des ailes rayait la nuit de brillantes traînées.

Quelques secondes plus tard, ils rencontrèrent le premier barrage de D.C.A. Soudain, là, devant eux, ce fut alors comme si l'on venait de tendre un rideau de feu compact, au travers duquel il semblait impossible de passer. Les mains du pilote se crispèrent sur les commandes. Le lourd appareil glissa un peu sur l'aile et passa sans encombre.

Le capitaine sourit.

— Et d'un, dit-il.

Là-bas, on voyait maintenant la lueur d'un fantastique incendie allumé par les appareils précédents.

— Berlin, pensa le pilote.

La capitale n'était déjà plus qu'une mer de flammes mouvantes, et lorsqu'ils arrivèrent, l'on voyait sur ce brillant tapis quelques ombres qui se mouvaient rapidement.

— Les Mosquitos sont exacts au rendez-vous, constata avec satisfaction le pilote.

Et, avec ceux qui l'accompagnaient, l'appareil plongea vers la cité en flammes, dans un grand bruit de moteurs emballés.

A 2.000 mètres, les bombes furent larguées. Le bombardier reprit un peu de la hauteur et vira.

Ce fut à cet instant que la chose arriva. Brusquement, un cri retentit à l'arrière, tandis que les obus crépitaient sur la carlingue.

Le mitrailleur venait de s'effondrer, atteint en pleine tête par une rafale tirée par un chasseur qui avait soudain surgi de la nuit.

Quant à ce qui se passa, dans les secondes qui suivirent, nul ne sera jamais en mesure de le dire exactement. Tout d'abord, une grande flamme illumina la nuit et, instantanément, embrasa toute l'aile gauche de l'appareil. Les hommes qui montaient les autres bombardiers volant à ses côtés, racontèrent par la suite qu'ils virent la forteresse volante, entourée de flammes, piquer brusquement vers le sol et disparaître à leurs yeux, avant même que l'équipage ait eu le temps de sauter en parachute...

Le lendemain, le speaker de la radio annonçait laconiquement:

— Violent raid sur Berlin. Un appareil n'est pas rentré à sa base...

Et, c'est tout ce qu'on sut du drame rapide qui s'était passé cette nuit là, très loin vers l'est, dans le ciel de Berlin.

Au fil des jours

Ici même, nous avons signalé, en son temps, la présence d'un nègre dans un sympathique établissement de notre ville. A cette occasion, il nous avait été donné de relever l'esprit d'initiative dont fait preuve le patron de cet établissement qui ne recule devant aucun sacrifice pour faire plaisir à sa clientèle.

Or, voici qu'après le nègre, une nouvelle attraction attire dans les lieux précités tout un public choisi parmi les nombreux mélomanes que compte notre ville. Il s'agit, cette fois d'un guitariste. On le croit argentin, mais il est milanais et sait le Schwytzerdütsch. Comme on le voit, c'est un homme complet. Au demeurant, il est d'ailleurs charmant et travaille avec une conscience professionnelle remarquable, ne cessant de roucouler tarentelles et sérénades, en rythmant les dits roucoulements par un usage approprié de «zoccolis» parfaitement «couleur locale».

Passant d'une table à l'autre, il va dans la salle, n'oubliant aucun coin et recoin, qui sont heureusement fort nombreux, faisant ainsi la joie des amoureux...

Il a une voix agréable, et nul ne saurait le contester. Aucune des jolies filles qui l'écoutent n'aurait d'ailleurs l'idée de le faire, tant elles semblent toutes très heureuses d'ouïr les émouvantes sérénades que leur dédie gratuitement le guitariste au répertoire aussi varié qu'inépuisable.

..Après le nègre de l'Afrique, nous avons maintenant un ténor de Milan ou d'ailleurs. On ne sait s'il faut le plus admirer l'initiative du patron ou les artistes qu'il nous donne l'occasion de voir ou d'entendre. Qu'allons-nous voir maintenant dans cet établissement où de charmantes sommelières nous servent en costume valaisan? Nul ne pourrait le dire. L'imagination du patron est grande et il faut s'attendre à tout. Peut-être sera-ce une femme-serpent ou encore un homme-crocodile. A moins que ce ne soit un prestidigitateur, ce qui nous étonnerait quelque peu, d'ailleurs, car le patron aurait bien trop peur qu'il escamote les dernières channes qui lui restent encore...

Attendons sans trop d'impatience. Nul doute que le tenancier de cet établissement trouvera prochainement une nouvelle attraction qui lui permettra de faire la... nigg à la concurrence...

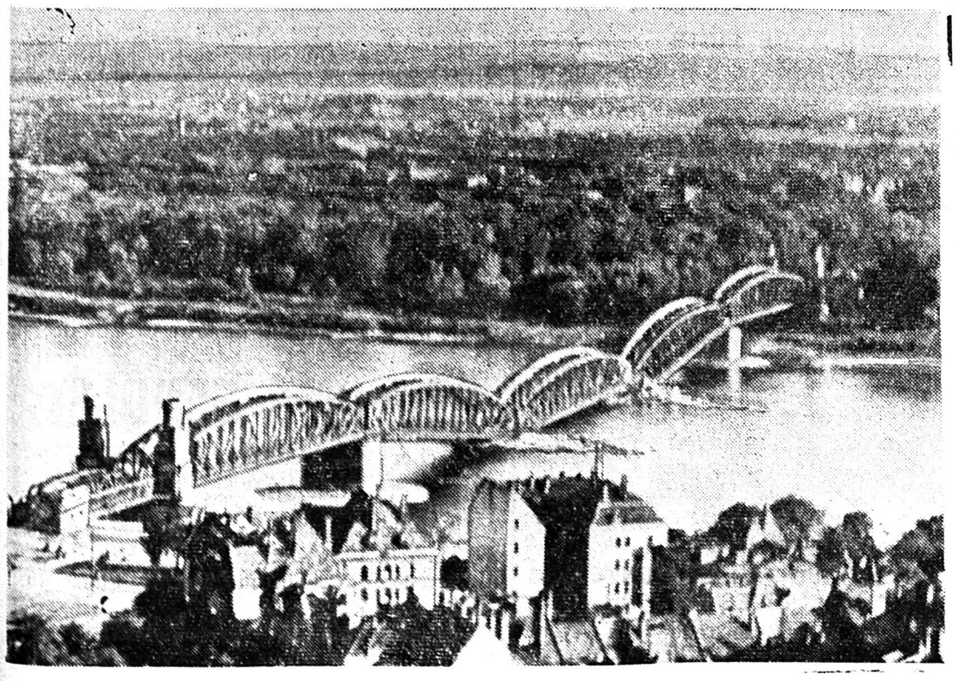
Candide

L'origine du polo

Un bibliophile a découvert, il y a quelques années, un papyrus arabe portant un dessin d'une délicatesse parfaite: le croquis représente des cavaliers poursuivant une balle à terre en la poussant à l'aide d'une crosse.

On le voit, il ne peut s'agir que du jeu de polo dont les Anglais s'attribuent l'invention. Une fois de plus, on constate qu'il n'y a rien de nouveau sous le soleil.

La guerre à l'Est



Un pont sur l'Oder, détruit par les troupes allemandes en retraite

VARIÉTÉS

LE NOMBRE 13

Il est curieux de remarquer combien est ancien le préjugé populaire contre le chiffre 13. Avant l'ère chrétienne, c'était le symbole de la mort. Dans les jeux de carte qui servent aux bohémiens, la treizième carte représente un squelette armé d'une faux.

On retrouve une trace de ce symbole dans ce mot sacré de la Kabbale juive, Yod-he, que les Hébreux ne devaient jamais prononcer et que, seul, le grand prêtre avait le droit de dire une fois par an.

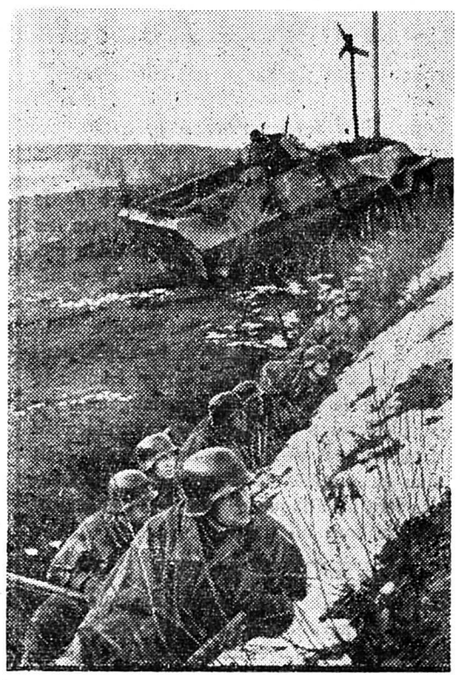
13 était le chiffre sacré des Mexicains et des peuplades du Yucatan, parce qu'il y avait 13 serpents dieux. Dans la mythologie norvégienne, le dieu du mal se présente à un banquet donné dans le Walhalla, pour faire le treizième convive et il réussit, suivant son intention, à tuer d'une flèche de gui, Balder, le dieu de la paix. Le repas de la Cène, que quitte Judas pour suivre son destin, n'a fait qu'enraciner davantage le préjugé populaire contre ce nombre fatidique.

—o—

NOS CRÂNES S'AMINCISSENT

A mesure que l'homme se développe au gré de la civilisation, son crâne, affirment certains savants, perdrait son épaisseur et le volume du cerveau irait en diminuant. Les mâchoires se rétrécissent et les parois du crâne s'amincissent. Les nègres ont encore des crânes très durs et épais, capables de supporter un choc fatal à un blanc.

Sur le front occidental



Des grenadiers allemands vont contre-attaquer, appuyés par un char.

Editeur responsable: Georges Gessler, Sion
Rédaction: Joseph Couchepin
Responsable pour la partie des annonces: Publicitas S. A., Sion.

La guerre

VIOLENTS COMBATS A L'OUEST

La bataille se poursuit pour la rupture de la Westwall. Les Allemands résistent de toutes leurs forces dans les secteurs de Gemünd et de Schleiden, qui sont parmi les plus solides de toute la zone fortifiée puisqu'ils couvrent les approches de Bonn et de Cologne. Plusieurs contre-attaques ont été repoussées par les Américains.

Des pionniers américains qui avaient pris pied sur le barrage du grand bassin d'accumulation de l'Urft ont dû l'abandonner, car ils se trouvaient sous les feux croisés de l'adversaire.

En Haute-Alsace, la ville de Brissach a été prise. Ainsi tombe l'un des derniers bastions que tenait encore la Wehrmacht en Alsace. Depuis le 25 janvier, les Français ont fait 10.000 prisonniers. Lundi seulement, le nombre des soldats allemands qui se sont rendus a été de plus de mille.

On croit qu'il sera au moins triple au cours de la journée de mardi, de nombreux détachements qui se trouvaient dans les Vosges, coupés de toute voie de retraite, ayant déposé les armes. Parmi les localités qui ont été prises par les français, on cite celle de Munster.

UN RAID MONSTRE

Plus de 1300 bombardiers lourds américains ont attaqué mardi des objectifs industriels et ferroviaires du centre de l'Allemagne, en particulier dans les régions de Magdebourg, Leipzig et Chemnitz. Les bombardiers étaient escortés d'environ 350 chasseurs.

AU SUD DE BRESLAU, KONJEV A FRANCHI L'ODER.

Tandis que l'armée Joukov s'efforce de briser les dernières résistances à l'est de l'Oder moyen, le maréchal Konjev est parti à l'attaque avec des forces massives de part et d'autre de Breslau. Ainsi vient de s'engager une bataille qui sera décisive.

Après des combats violents qui ont duré plusieurs jours, les troupes soviétiques ont établi une tête de pont de 80 km de longueur et de 20 km de profondeur. Au nord de Breslau, Konjev a largement approfondi la tête de pont de Steinau.

L'impression que ces évènements sensationnels a causé à Moscou rejette dans l'ombre les combats qui se déroulent dans les autres secteurs, et sur lesquels on donne des renseignements assez brefs. En Prusse Orientale, après quelques heures de froid, le temps s'est de nouveau adouci. En plusieurs endroits, les routes sont détrempées. Il a fallu organiser des équipes spéciales pour dépanner les véhicules immobilisés par la boue. On espère cependant que l'offensive pourra reprendre bientôt.

Dans le secteur du centre, l'armée Joukov consolide ses positions le long de l'Oder moyen. On escompte qu'elle passera à l'attaque massive avant la fin de la semaine.

Il est permis de dire maintenant que dans le secteur de Posen, il a été fait, ces jours-ci, une vingtaine de mille prisonniers. On attend, au surplus, un communiqué spécial qui indiquera prochainement le nombre total des prisonniers capturés au cours des opérations de ces dernières semaines et qui est extrêmement élevé.

A Budapest, les combats de rues continuent mais les redditions sont de plus en plus nombreuses. Hier, il a été fait 2890 prisonniers ce qui est le chiffre le plus élevé fait dans la ville au cours d'une seule journée.

Nouvelles brèves...

— Aux Philippines, le nettoyage de Manille continue et l'anéantissement des Japonais dans la ville est imminent. On assure que la chute de Manille marque la fin d'une phase de la guerre. Maintenant, c'est le Japon même qui constitue l'objectif principal.

— Un attentat à la bombe a été commis contre un négociant de Cessieu, dans l'Isère. Des dégâts importants ont été causés dans les magasins de ce négociant.

Dernière Heure

(Service spécial Exchange par téléphone)

De Zurich, le 7 février 1945, à 13 h. 30

UNE NOUVELLE OFFENSIVE PATTON

G.Q.G. Eisenhower, 7. — Les troupes de la 3me armée américaine ont occupé 3 villages, au cours d'une avance de quelques km. Dans le secteur septentrional du front des Ardennes, le général Patton vient de déclencher une violente offensive. Aux premières heures de la matinée d'aujourd'hui, 4 divisions ont passé à l'attaque dans ce secteur. Les troupes américaines ont franchi la rivière formant la frontière luxembourgeoise, en 7 points. L'offensive se développe favorablement sur un front de près de 35 km. Sur le flanc droit des troupes américaines de la 1re armée, les troupes alliées sont à l'attaque de puissantes et importantes fortifications allemandes.

ENTENTE EN GRÈCE ?

Athènes, 7. — On espère qu'aujourd'hui, dans l'après-midi, un accord définitif sera conclu entre les représentants du gouvernement hellène et ceux de l'E.A.M. Ces derniers auraient renoncé à faire partie du gouvernement.

Economisez le gaz

Canton du Valais

Les élections communales

Les Hérémençards ont vu clair

(Corr.) Les mauvaises langues menant leur train infernal réussiraient à désarmer la meilleure bonne volonté.

C'est ainsi que M. Bourdin, qui avait présidé pendant 16 ans d'une façon on ne peut plus méritoire aux destinées de la commune, a été amené à déposer officiellement sa démission.

Or, malgré lui, la majorité des citoyens lui a redonné ses suffrages.

Ainsi, pour une fois, la reconnaissance a réussi à se frayer un chemin à travers les intrigues égoïstes des menées électorales.

Nous en sommes heureux et nous félicitons M. Bourdin pour la confiance dont il vient d'être l'objet. Que sa carrière administrative, loin de souffrir de cet incident, se poursuive et se développe pour le plus grand bien des populations montagnardes!

Raphy.

A Leytron

Sont élus: MM. Gaudard Joseph, cons. 374 voix; Besse André, cons. 377; Blanchet Emile, cons. 350; Bridy Edouard, lib., 367; Martinet Jules, rad. 371; Philippoz Adrien, lib. 407; Roh Luc, cons. 433.

Juge: Cheseaux Edouard, cons. 434; Vice-juge: Arrigoni Antoine, cons. 433.

A Chamoson

Sont élus: MM. Carrupt Georges, rad. 538; Pitteloud Jules, rad. 534; Gaist Lucien, cons. 527: Carrupt Henri, cons. 498, Carruzzo Léonce, rad. 497; Crittin Oswald, rad. 447; Carruzzo Pascal, cons. 438; Carrupt Julien, cons. 431; Crittin Maurice, cons. 377. Juge: Crittin Oscar; vice-juge: Crittin Gabriel.

Vétroz

202 listes radicales; 152 listes conservatrices.

Sont élus: MM. Germanier Charles, rad. 209; Sauthier Hermann, rad. 201; Putallaz Léonce, rad. 197; Germanier Joseph, de Jos., cons. 160; Fontannaz Paul, cons. 155. Juge: Pillet Olivier, 199; vice-juge: Germanier Jos., de Jn-Pre, 201.

Brigue

Sont élus: MM. Kämpfen Maurice, cons. 368; Guntern Léo, chr. soc. 353; Dr Bielander Jos., cons. 334; Zurbriggen Antoine, cons. 320; Dr Borter Hermann, cons. 316, Nellen Arnold, chrét. soc. 313; Kuster Antoine, chr. soc. 276; Delberg Charles, soc. 261; Roten Joseph, C.F.F., soc. 144. Juge: Wyssen Wendelin; vice-juge: Tscherrig Hans.

Riddes

177 listes radicales, 89 socialistes.

Sont élus: MM. Lambiel Ernest, rad., 190; Meizoz Louis, rad. 176; Amoos Joseph, rad. 170; Reuse Alphonse, rad. 178, Solioz Victor, soc. 162. Juge: Morard Georges, 265; vice-juge: Monnet Maurice, 186.

Echos du scrutin de Savièse

On nous écrit: Au sujet des élections communales de Savièse du 4 février, il nous paraît intéressant de relever que le parti Roten, conservateur-progressiste de Savièse, perd 1 siège qui a été gagné par le parti d'entente. Voici les résultats:

Les candidats de la liste d'entente gagnent un siège. Ce sont MM. Héritier Raymond, président; Luyet François, vice-président; Dubuis Germain, conseiller; Dumoulin Camille, conseiller; Luyet Clovis, conseiller; Reynard Germain, conseiller; Varone Martin, de Joseph, Drône.

Parti conservateur-progressiste de Savièse. — Elus: MM. Luyet Vincent, Luyet Germain, Roten Edouard, Dubuis Denis.

Pas élus: MM. Bridy Félicien, Debons Albert, Debons Martin, Luyet Benoît, Luyet René, Reynard Jérôme.

On nous écrit d'autre part:

Ensuite du dépouillement supplémentaire nécessité par le vote des électeurs sous les armes, le parti majoritaire, conduit par M. Raymond Héritier, gagne un siège au détriment du parti Roten. Ce résultat porte la composition du Conseil municipal de 6 à 7 sièges pour le parti majoritaire, contre 4 sièges au parti minoritaire.

Notons, en passant, que l'actuel président, M. Raymond Héritier, est sorti brillamment au scrutin, avec un nombre de 490 voix contre 351 voix à M. Edouard Roten, porté en tête de la liste minoritaire. On sait que les élections communales se sont déroulées dans le plus grand calme ce qui témoigne en faveur de l'excellent esprit de conciliation apporté par le parti majoritaire actuel dans la gestion des affaires communales.

Un électeur .

On nous écrit encore que des votes militaires n'ayant été ouverts que hier seulement, un recours serait éventuellement déposé contre les élections de Savièse.

A Arbaz

(Corr.) Le scrutin du 4 février s'est passé avec un calme remarquable. Il n'y eut pas de surprise particulièrement imprévue. Jérémie et Jean-Louis continueront leurs fonctions de juge et vice-juge. Au Conseil, Alfred Bonvin, de Modeste, gérant du magasin «Concordia» est le seul des candidats nouveaux qui ait bénéficié de la faveur populaire. MM. Constantin, Francey et Torrent feront leur entrée le dimanche 11, avant l'attribution du siège du président.

Un électeur.

A Conthey

Après une campagne âprement menée, les opérations électorales se sont déroulées dans le calme et la dignité.

Très forte participation. Sur 1137 électeurs inscrits, 1099 se sont présentés au scrutin.

Est élu juge: Rapillard Jean, conservateur, avec 614 voix.

Le juge sortant, Antonin Joseph, a obtenu 474 voix.

Roh Albert, à Aven, a été élu vice-juge.

Sont élus conseillers: MM. Germanier Joseph, ancien; Sauthier Charly, ancien; Germanier Emile, ancien; Roh Alfred, ancien; Papilloud Marcel, nouveau; Duc Francis, nouveau; Sauthier Siméon, nouveau; Germanier Eloi, nouveau; Udry Henri, nouv.

Il est à remarquer que M. Duc Clovis, candidat radical, a obtenu le même nombre de voix que M. Sauthier Charly. Ce dernier a été élu par voie de tirage au sort.

Les résultats permettent de dire avec certitude que M. Papilloud Marcel sera nommé président de la Commune.

A Viège

Dans cette localité, le régime conservateur a été renversé. Ce fut une des plus grandes surprises de la journée. Jusqu'à maintenant, les radicaux détenaient deux sièges et les conservateurs en avaient 5. Aujourd'hui, le parti minoritaire est en possession de 4 sièges et le parti majoritaire de 3.

SIERRE — Epilogue d'une fâcheuse affaire

Le Tribunal de Sierre vient de s'occuper d'une affaire qui fit beaucoup couler d'encre, à l'époque. Le 11 mars 1944, quelques réfugiés qui sortaient d'un cinéma pour regagner leur camp de travail, furent malmenés par des jeunes gens de Sierre et environs. Ils déposèrent plainte aux mains du juge-instructeur du district. Les accusés déposèrent également une plainte contre les plaignants israélites, ce qui retarda quelque peu l'instruction. Rappelons que cette affaire avait donné lieu à une interpellation au Conseil national de la part d'un député zurichois, M. Maag.

Le Tribunal de Sierre, qui eut à s'occuper de cette affaire, vient de rendre le jugement suivant: Les réfugiés israélites sont tous acquittés du chef de la contre-plainte. Quatre parmi les accusés indigènes sont également acquittés. Les autres, au nombre de six, sont condamnés à des amendes allant de 30 à 100 francs. Ils devront payer solidairement aux plaignants israélites des indemnités variant de 30 à 100 frs. également et payer les frais de la cause. Par les soins du Département fédéral de justice, les réfugiés, sans moyen de défense, avaient été pourvus d'un avocat en la personne de Me Camille Crittin, de Martigny. Les accusés étaient défendus par MMes Louis Perraudin et Léon Zufferey, avocats à Sierre.

NAX — Concours de ski

Le Ski-Club du Mont Noble a le plaisir d'informer ses amis skieurs et toutes les personnes qui s'intéressent à ce sport idéal et passionnant qu'il organise samedi et dimanche 10 et 11 février prochains son grand concours régional habituel. De nombreux et beaux prix seront distribués aux skieurs qui rivaliseront d'ardeur et d'adresse pour conquérir de haute lutte les 6 challenges en compétition. Les dames pourront aussi se mesurer dans leur sport favori et un challenge leur sera attribué. Une neige abondante et un magnifique soleil... invités spécialement, réjouiront les plus maussades. Amis du ski, venez nombreux à Nax, ce prochain weekend.

PLAN-CONTHEY — Un toit s'effondre

Le toit de la grange de M. Joseph Séverin, ancien conseiller, s'est effondré sous le poids de la neige. On ne déplore heureusement aucun accident de personne, mais les dégâts matériels sont assez importants.

APPEL AUX RECRUES DE LA CLASSE 1927

Le département militaire du canton du Valais accorde aux recrues la possibilité de remplacer la marche obligatoire de 25 km. exigée au recrutement par une course à ski de 15 km.

Cette course se fera dans le cadre d'une journée de ski et un ordre administratif donnant tous les renseignements sur la date et le lieu sera communiqué ultérieurement aux participants. Ceux-ci recevront en outre, une carte donnant droit à voyager gratuitement.

Seuls les élèves de l'Instruction préparatoire ayant accompli l'examen d'aptitudes physiques en 1944 seront admis à faire cette épreuve. Les inscriptions, accompagnées du livret d'aptitudes physiques parviendront à l'Office cantonal I.P. pour le 20 février 1945.

Office cantonal. I.P.

VALIDATION DE COUPONS

L'Office fédéral de guerre pour l'alimentation communique:

Etant donné les besoins alimentaires accrus pendant la saison froide, la ration de pain de pommes de terre et l'attribution de fromage du mois de février 1945 seront complétées, comme nous l'avons déjà annoncé, dans la même mesure qu'au mois de janvier. En outre, certains coupons en blanc permettront d'acquérir des œufs complets en poudre. Sont donc validés jusqu'au mardi 6 mars 1945 y compris, les coupons en blanc ci-après des cartes de denrées alimentaires de février (couleur brune).

1. Sur la carte «A» entière: les deux coupons «B» chacun pour 300 points de pain, les deux coupons «C» chacun pour 50 points de fromage en boîte quart gras ou de fromage à la coupe quart gras ou maigre, et les deux coupons «T1» et «T2» chacun pour 12½ gr. d'œufs complets en poudre.

2. Sur la demi-carte «A» ainsi que sur la demi-carte «B» sur chacune de ces cartes un coupon «B» et «C» valable pour les quantités de marchandises indiquées ci-dessus, ainsi que le coupon «T3» pour 12½ gr. d'œufs en poudre.

3. Sur la carte pour enfants: le coupon «Ck» pour 50 points de fromage en boîte ou quart gras de fromage à la coupe quart gras ou maigre.

Nous signalons expressément que les coupons en blanc «C» et «Ck» de février ne permettent pas d'acquérir du séré de lait écrémé.

ASSEMBLÉE DES DÉLÉGUÉS DU PARTI CONSERATEUR DES QUATRE DISTRICTS DU CENTRE

Les délégués du parti conservateur des districts de Sierre, Hérens, Sion et Conthey sont convoqués à l'assemblée régionale qui aura lieu samedi 10 février, à 15 heures à la salle du Grand Conseil, à Sion.

Ordre du jour: Elections du Conseil d'Etat; Désignation du bureau; Divers.

En conformité des dispositions statutaires, l'assemblée se compose d'un délégué pour 50 électeurs conservateurs.

Ces délégués sont désignés par les groupements politiques de chaque commune, chacune d'elle ayant droit au minimum à un délégué.

Le Comité.

CONFÉRENCE DES DIRECTEURS CANTONAUX DE L'AGRICULTURE

Les directeurs des départements cantonaux de l'agriculture sesont réunis en conférence à Berne, le 30 janvier 1945, sous la présidence de M. Troillet, conseiller d'Etat, de Sion, et en présence de M. le Dr W. Stampfli, chef du Département fédéral de l'économie publique. Y ont pris également part des représentants de la division de l'agriculture, de l'administration fédérale des finances, le délégué du Conseil fédéral à l'extension des cultures, en outre des représentants du commandant de l'armée et de diverses sections de l'économie de guerre.

Orientée sur la nouvelle réglementation en matière d'améliorations foncières et de colonisation agricole, l'assemblée a voté la résolution suivante:

«Après avoir entendu un exposé du chef du service fédéral compétent, la Conférence de directeurs cantonaux de l'agriculture estime qu'il est indispensable de continuer les travaux d'améliorations foncières entrepris dans le cadre du programme ordinaire.

Afin d'assurer la continuation et l'achèvement des drainages et remaniements parcellaires projetés, la conférence sollicite le Conseil fédéral de bien vouloir mettre à disposition les crédits nécessaires».

Le problème de la main-d'oeuvre et des moyens de traction pour les travaux du printemps prochain qui soulève de graves inquiétudes a donné lieu à une discussion nourrie. La volonté unanime a été manifestée de surmonter la situation très précaire du ravitaillement du pays en denrées alimentaires par un nouvel effort de gradne envergure non seulement de la part de l'agriculture, mais encore du peuple tout entier. Le grand retard subi par le labour et ensemencements par suite du temps défavorable de l'automne dernier, ainsi que du froid persistant doit être rattrappé en collaboration avec le commandement de l'armée, les administrations publiques et chacun en particulier, si l'on veut épargner à notre pays le danger de la faim durant l'année en cours.

Chronique sédunoise

A PROPOS DES ÉLECTIONS BOURGEOISIALES

Au sujet des résultats des élections et en ce qui concerne Sion, nous précisons que, pour la Bourgeoisie, MM. de Torrenté Flavien, Pfefferlé André et Bonvin Félix ont été élus. Quant aux élus de la Défense des Bourgeois, ce sont MM. Clavien Raymond, Gaillard Emile, Beeger Arthur et Zimmermann Pierre. D'autre part, nous sommes en mesure d'annoncer que le parti libéral-radical se désintéresserait complètement de la présidence et de la vice-présidence, en ce qui concerne la Ville.

DÉLIT DE FUITE

Nous avons relaté, en son temps, qu'on avait relevé, à Corbassière, sur la route cantonale, le corps d'un vieillard, M. Fournier, gisant inanimé sur la chaussée. Cet infortuné piéton avait été renversé par un véhicule automobile, dont le conducteur avait pris la fuite. Conduit à l'hôpital, M. Fournier ne tarda pas à succomber sans avoir repris connaissance. Une enquête fut immédiatement ouverte par la police, en vue de découvrir le chauffard qui causa ce navrant accident. La brigade de la circulation a arrêté un individu sur lequel pèsent de sérieux soupçons. Le soir de l'accident, il pilotait un véhicule qui ne lui appartenait pas et se trouvait en état d'ébriété. Les contradictions que l'on a pu relever au cours des dépositions qu'il a faites, ont éveillé la méfiance et il va subir un nouvel interrogatoire.

UN CAR BLOQUÉ PAR LA FONTE DES NEIGES

Un car du matin, se rendant à Ayent et partant de Sion a été bloqué par la fonte des neiges, à la hauteur du pont de la Sionne. Les voyageurs à destination d'Ayent ont dû continuer leur course à pied, tandis que le car rebroussait chemin et redescendait à Sion.

DES MANTEAUX DISPARAISSENT

On a volé trois manteaux et quelques chapeaux, dans un hôtel de la ville, lors d'un dancing. Plainte a été déposée.

ALERTE AUX AVIONS

Ce matin, les Sédunois ont été réveillés par le chant des sirènes, vers 6 h. 45. L'alerte dura jusqu'à 7 h. 35.

DÉFENSE DES DROITS DES BOURGEOIS

Les électeurs du parti majoritaire sont convoqués à une **assemblée qui aura lieu ce soir mercredi, à 20 h. 30, dans la grande salle de l'Hôtel du Soleil.**

Ordre du jour: 1. désignation des candidats à la présidence et à la vice-présidence; 2. causerie sur l'historique de la Bourgeoisie de Sion: 3. divers. Le Comité.

PARTI CONSERVATEUR-PROGRESSISTE

Les électeurs du parti conservateur-progressiste de Sion sont convoqués en assemblée générale pour vendredi 9 février, à 20 h. 30, à la Salle de gymnastique de l'école des garçons. Ordre du jour: élections cantonales.

MÈRES CHRÉTIENNES

Ce soir, à 20 h. 30, Salle du Casino: conférence aux mères chrétiennes et pour toutes les femmes mariées. Sujet: Autorité et liberté.

AUX JEUNES SÉDUNOIS

Dans le langage plutôt vulgaire qui caractérise notre époque, on entend dire: «Les vieux sont casés, que fera-t- on pour les jeunes?»

Il est certain que les jeunes sont les premires intéressés aux mesures qui devront assurer une bonne distribution du travail après-guerre, au moment de la démobilisation générale.

Tous les jeunes voudront donc profiter de l'occasion d'entendre une causerie vivante et documentée sur «l'après-guerre et la politique du travail», par notre ancien président, Pierre Imboden, devenu secrétaire patronal.

La causerie sera donnée dans le cadre de l'assemblée des jeunes travailleurs organisée par la J.O.C., jeudi soir, 8 février, à 20 h. 15, rue de la Dent-Blanche. Au programme figurent également les adieux de notre cher président, Abel Bovier, et la nomination de son succeseur.

La partie récréative et musicale sera doublement justifiée et doublement joyeuse, puisque ce sera le Jeudi Gras.

Plus que jamais règnera l'atmosphère sympathique unique de nos assemblées de jeunes, préparées par des jeunes, pour les jeunes, dirigées et animées par des jeunes. Vieillards, ne soyez pas froissés. Nous vieillirons aussi, hélas!

Aux nombreux participants de notre assemblée de Noël, à tous les jeunes travaileurs, employés et commissionnaires, d'avance cordiale bienvenue demain soir.

J.O.C.

ÉLECTION DU PRÉSIDENT ET DU VICE-PRÉSIDENT

La votation de dimanche prochain pour l'élection du président et du vice-président aura lieu à l'Hôtel de Ville.

Le scrutin sera ouvert:

samedi, le 10 crt., de 12 à 13 h. et de 17 à 19 heures.

dimanche, le 11 crt., de 10 à 13 h.

L'Administration.

Dans nos Sociétés...

C.S.F.A., Sion. — Mercredi 7 crt., réunion du mois, à 20 h. 30, à l'Hôtel de la Planta.

Ski-Club, Sion. — Sortie du 11 février à Montana, Cry d'Err, cabane de Violettes. Départ à 7 h. 21. Dîner tiré du sac. Finance d'inscriptions: fr. 5.—. Chefs des courses: Mlle Irène de Kalbermatten et Albert Zemann. Les membres sont priés de s'inscrire chez M. Albert Zemann. Dernier délai: samedi 10 février, à 13 h.

Programme pour la saison 1945. — Février: Montana, Cry d'Er, cabane Violettes; Thyon, Creppon-Blanc. Mars: Gornergrat; Avril: a) Aiguilles du Tour; b) Col du Grand; Mai: col du Chamois; Juin: Isérables: sortie familiale.

Groupe de Sion du C.A.S. — Course des skieurs romands, à Villars, les 17 et 18 février 1944. Renseignements et inscriptions jusqu'au 9 février courant (vendredi soir) chez M. Henri Varone et au stamm ce soir.

Le Comité.

†

Monsieur et Madame **Genolet-Studer** et leur fils Michel, à Sion;

Madame Veuve **Studer** et famille, à Sion;

Madame Veuve **Genolet** et famille, à Sion,

ainsi que les familles parentes et alliées, ont la profonde douleur de faire part du décès de

Raymond GENOLET

leur cher fils, petit-fils et cousin, décédé à Sion, le 6 février 1945, après une courte maladie, à l'âge de 4 ans ½.

L'ensevelissement aura lieu à Sion, le jeudi 8 février, à 10 heures.

Départ du convoi mortuaire: Place du Midi.

Cet avis tient lieu de faire-part.

P. P. L.

Hôtel Paix et Poste - Sion

Jeudi-Gras

Dès 20 h., à 4 h. A. N.

Soirée dansante

Invitation cordiale — Entrée: fr. 2.—

Meubles d'occasion

A VENDRE de suite: belle chambre à coucher, grand lit bon crin, armoire à glace 3 portes, lavabo-commode à glace, à l'état de neuf, ainsi qu'un lot duvets, couvertures, couvertures piquées, coussins, rideaux, passages, etc. etc.

AU MEILLEUR MARCHÉ, Jos. Métrailler-Bonvin, Rue des Mayennets, à côté du maréchal Mathys, Sion, tél. 2 19 06.

Réception des annonces

du

Journal et Feuille d'Avis du Valais

Ensuite de nouvelles dispositions concernant l'horaire du service de la distribution postale en ville de Sion, le tirage du Journal doit être avancé d'une heure.

En conséquence, nous informons nos annonciers que le dernier délai pour la remise des annonces, les

Lundi, Mercredi, Vendredi

a été fixé à

à 10 h. du matin

et à

11 h. pour les avis mortuaires ou réclames

Nax

CONCOURS DE SKI

Fond — Descente — Slalom

10 et 11 février 1945.

6 challenges en compétition

ON DEMANDE A ACHETER

grandes quantités de semelles caoutchouc

surtout vibram. ital. brevetée.

Faire offres: Expédition de Chaussures PAMA, Wabern (Berne).

AGRICULTEURS...

Poudre cordiale, poudre pour nettoyage. Bougies contre la vaginite. Poudres vermifuges. Poudre lactifère. Poudre contre les poux du bétail, etc. etc. aux meilleurs conditions à la

DROGUERIE SEDUNOISE S.I.N.O. E. Roten

A vendre

1 voiture Opel, 10 PS, très peu roulé, pneus en parfait état.

Offres à **Case postale 52316 Sion.**

ON CHERCHE A ACHETER

maison

avec 3 à 4 appartements de 4 chambres. Maison avec commerce préférée.

Offres à I 1812 S à Publicitas, Sion.

A vendre

1 fusil cal. 12, et une excellente clarinette Si b.

S'adresser au bureau du journal

ON DEMANDE pour la saison prochaine

3 bonnes

effeuilleuses

Gages fr. 200.— plus frais de voyage. Vignes situées autour de la maison. S'adresser à **Jean Borlat, En Villars, La Tour de Peilz (Vd)**

Défense des droits des Bourgeois

Les électeurs du parti majoritaire sont convoqués à une **assemblée qui aura lieu mercredi 7 crt., à 20 h. 30, dans la grande salle de l'Hôtel du Soleil.**

Ordre du jour: 1. Désignation des candidats à la présidence et à la vice-présidence; 2. Causerie sur l'historique de la Bourgeoisie de Sion; 3. Divers. **Le comité.**

CHAQUE SOIR,

Le chanteur napolitain 'Mario'

chantera une chanson... pour vous.

AU VIEUX VALAIS

Au Déluge

Sous la Grenette au Grand-Pont, une seule vitrine, mais des prix...

45,000 mètres

de dentelles, rubans, caches-points, etc.

6 m. pour Fr. 0.50

Mme TRONOZ, gérante

SEM

APPAREIL A REMAILLER LES BAS S'ADAPTANT SUR MACHINE A COUDRE ELECTRIQUE ET A PIED

Oui, Mesdames, vous pouvez remailler vous-mêmes vos bas. Nous vous le démontrerons volontiers et nos instructrices sont à votre disposition. Elles vous renseigneront au mieux de vos intérêts.

Démonstrations les 7, 8 et 9 février à l'**Hôtel de la Paix**, 1er étage, **à Sion.**

de 14 heures à 18 heures
et de 20 heures à 22.30 heures

Vente exclusive pour le centre du Valais:

CHARLES WUEST, Machines à coudre, SION

ON DEMANDE

jeune fille

au courant de tous les travaux d'un ménage soigné.

Offres sous chiffre P. 1832 S à Publicitas, Sion.

ON CHERCHE en hivernage

bonne vache

à lait. Bons soins assurés.

S'adresser à **Vincent Métrailler, à Salins.**

A vendre

d'occasion une paire de souliers de ski, No 39.

Téléphoner au No 2 13 60, Sion.

ASSOCIATION SUISSE DES PÉDICURES

Pédicure - Orthopédiste

Reçoit tous les jours, sauf le mercredi, 3 rue des Châteaux, à côté de la Boucherie Peter, dans la cour.

H. Kreutzer

Sion — **Tél. 2 19 87**

L'ALLEMAND, L'ANGLAIS ou l'italien garanti, en 2 mois, parlé et écrit. En cas d'insuccès, argent rendu. **DIPLÔME** langues, secrétaire et comptable en 3, 4 et 6 mois. Prépar. emplois fédéraux en 3 mois. Prospectus et références. **ECOLES TAMÉ,** Lucerne 35, Neuchâtel 35, et Zurich, Limmatquai 30.

Atelier de fumiste

Charles Tscherrig

Rue de Savièse, Sion.

VENTE RÉPARATIONS

Grand choix de calorifères et fourneaux-potagers

Cabris, Lapins Volailles

Sommes acheteurs par n'importe quelle quantité au comptant.

Volailles Importation S. A., Genève, tél. 2 70 88

VOYEZ NOS SERIES AVANTAGEUSES :

SOUS LA GRENETTE

Série 8.80 Souliers pumps talons petits Ls XV en noir et bleu

Série 12.80 Souliers trotteurs talon bottiers tessie et lacets

Série 18.80 Souliers avec fortes semelles caoutchouc de très bonne qualité talon plat ou bottier

Série homme 20.80 Souliers bas en waterproof semelles de caoutchouc

En achetant maintenant, vous trouverez toutes les pointures.

TOUTES CES SÉRIES SONT DES CHAUSSURES DE MODE

C'est au magasin sous la Grenette que vous ferez une bonne affaire en achetant une chaussure de **qualité à des prix dérisoires...**

H. LUGON & Cie

Imprimés en tous genres livrés rapidement par l'

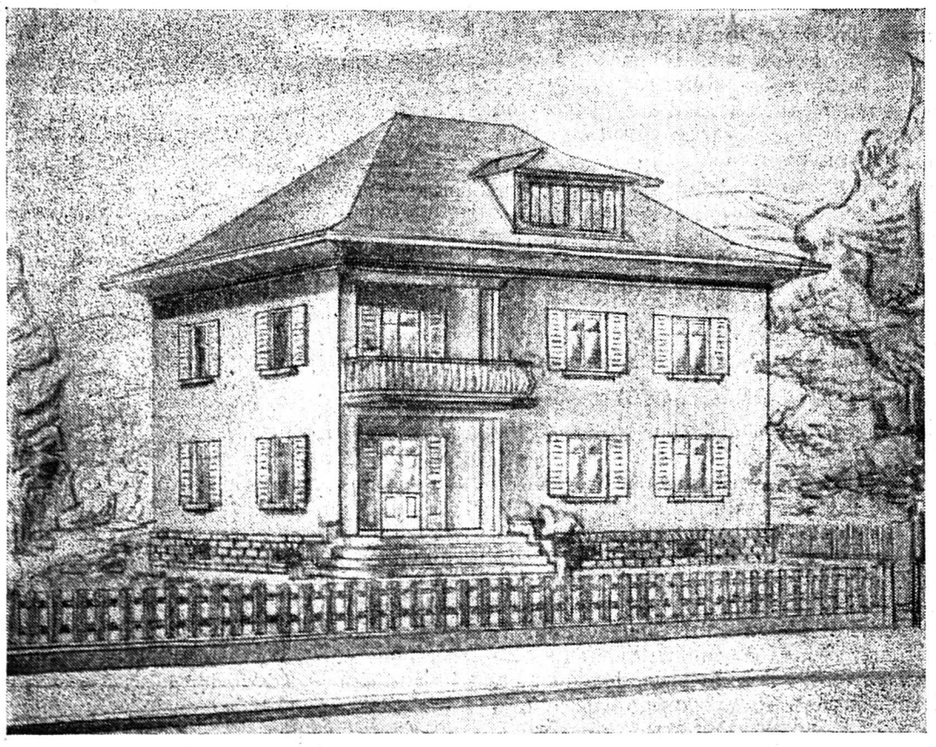
Imprimerie Gessler - Sion

Construction de maisons

à prix modestes, rendues clefs en mains

Les personnes qui s'intéresseraient pour bâtir des maisons familiales ou locatives dans la région de Sion, peuvent s'adresser jusqu'au 15 février 1945 au groupement constitué à Sion sous le nom de

"MON FOYER", Case postale 160 Sion



CAPITOLE

DÈS CE SOIR A 20 h. 30

A l'occasion du **carnaval...**

Grand Festival

Charlot

2 heures de rire aux larmes. — Une nouvelle série des meilleures pièces comiques qu ont rendu immortel CHARLIE CHAPLIN Cc 15679

JEUDI 8 (Jeudi-gras), à 14 h. et 16 h. 30,

GRANDE MATINÉE POUR ENFANTS

Entrée: fr. 0.50 à toutes les places.

JEUDI GRAS — 8 février 1945 — à 20 heures

Soirée

des

syndicats chrétiens et corporatifs sédunois

à l'Hôtel de la Planta

Riche tombola -- Accordéonistes «bout-en-train» — Orchestre premier choix — Cabaret artistique.

Dès 11 h., BAL. - Cordiale invitation aux amis et sympathisants

---

Pour vous tous!

La machine à écrire met en valeur votre travail. Solide, légère et peu encombrante, **HERMÈS BABY** vous sert toujours et partout.

Fr. 180.— + ICHA

PRODUIT PAILLARD

Office Moderne

S. à r. l.

Rue des Remparts - SION

Tél. 21733

Le traitement rationnel de la vaginite

des bovidés se fait maintenant par l'emploi des

Bougies 'Vagina' du vétérinaire M. Abel Duc

Emploi facile, indifféremment avant ou après la saillie, dissolution rapide, flexibilité, sans irritation, efficacité contrôlée, telles sont leurs principales qualités.

Fr. 2.40 la boîte de 6 pièces, (traitement préventif: 2 bougies, traitement curatif: 4 à 6 bougies, mode d'emploi détaillé).

Tous autres produits vétérinaires à la

Pharmacie Nouvelle

René Bollier SION Tél. 2 18 64

Expéditions rapides partout.

Prix: Fr. —.55, ICHA compris et au moins 5% d'escompte.

(Prix comparatif d'avant-guerre: Fr. —.52)

Appartement

Qui échangerait appartement de 4 pièces, cuisine et confort contre appartement de 3 pièces, cuisine, confort.

Offres à Publicitas, sous chiffre P 1669 S.

JEUNE HOMME

cherche emploi comme aide-chauffeur. Libre de suite.

Faire offres sous P. 1792 S à Publicitas, Sion.

ON CHERCHE BONNE

vendeuse

branche alimentation.

Faire offres avec références à Coopérative, Montana.

Effeuilleuses

Deux bonnes sont demandées offres avec prétentions, à E. Parisod, à Aran p. Grandvaux, (Vd).

ON ACHÈTERAIT des

betteraves

et des

pommes de terre

S'adresser au bureau du journal

A VENDRE

10 truies portantes

pour fin mars (1re nichée).

S'adresser par écrit à **Eugène Jaquet, commerce de porcs, Grolley (Frbg), Tél. 3 56 27**

Effeuilleuses

ON DEMANDE 8 bonnes effeuilleuses pour travail à la journée. Ecrire à **Louis Garnier, Choully-Satigny, Genève.**

Cénovis

ASSAISONNEMENT VITAMINEUX

ON DEMANDE deux bonnes

effeuilleuses

sachant attacher à la paille.

S'adresser **Joly-Montet,** Les Châbles, **Blonay.**

ON CHERCHE A LOUER

appartement

de 2-3 pièces.

Offres sous P 1702 S à Publicitas, Sion.

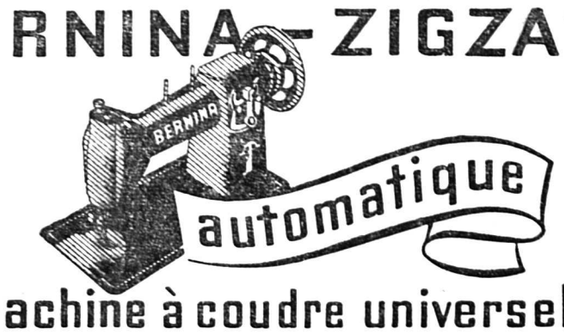
Pour

SCIAGE

mécanique

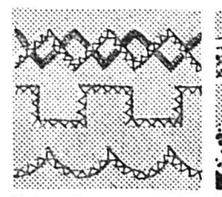
Se recommande: Kapfer Edouard, scieur, Bâtiment Caisse d'Epargne, ou téléphoner au No. 2,20,08.

BERNINA — ZIGZAG



La machine à coudre universelle

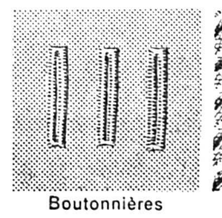
La fameuse Bernina Zig-Zag est la première machine à coudre automatique suisse avec laquelle chaque ménagère puisse vraiment faire tous les travaux de couture sans un long apprentissage et une patience angélique



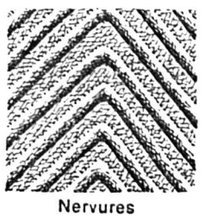
Points d'ornementation

Incrustat. d'entredeux

Coudre le tricot élastiquement, faire des boutonnières, coudre des points d'ornements, des nervures, poser des entre-deux etc. etc. 100 travaux, aussi faciles qu'une couture ordinaire



Boutonnières

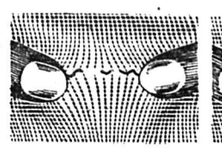


Nervures

COUDRE LE TRICOT

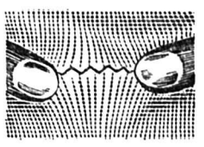
un avantage auquel on ne peut plus renoncer de n. jours

Placez ce levier dans la position voulue
Maniez l'étoffe comme pour une couture ordinaire
Le reste du travail est exécuté par la machine



Vous pouvez aussi exécuter sur la Bernina tous les travaux de couture et de reprisage ordinaires avec une facilité surprenante et sans peine

Lorsque le tricot s'étend, la couture d'une machine ordinaire **saute**



La couture Bernina Zig-Zag est **élastique** et s'étend avec le tricot

Charles WUEST, Sion

Rue de Conthey *Tél. 2 20 51*

Invitation!

NOUS VOUS ENSEIGNERONS...

1.— **A utiliser les restes**
2.— **A raccommoder tricot et jersey.**
3.— **A repriser le linge et ravauder les bas.**
4.— **REMAILLAGE de bas à la machine à coudre avec le nouvel appareil S E M (nouveauté brevetée)**

COURS DE RACCOMMODAGE et TRAVAUX DIVERS SUR MACHINES A COUDRE

du 6 au 14 février 1945

à

l'Hôtel de la Paix (1er étage), à Sion

de 14 h. à 18 h. et de 20 h. à 22 h. 30

La machine à coudre au ménage vous aide à faire des économies, mais... vous devez également connaître les multiples avantages de votre machine...

Ce cours sera pour vous d'un grand avantage et de plus il est gratuit.

LA MARQUE DE LA MACHINE A COUDRE NE JOUE AUCUN RÔLE...

Veuillez apporter avec vous un ouvrage quelconque.

Mesdames, vous êtes cordialement invitées.

CHARLES WUEST

Machines à coudre

Rue de Conthey SION Tél. 2 20 51

Attention! A vendre

Grand arrivage de mobilier d'occasion en tous genres:

Canapés — Lits — Fauteuils — Armoires — Chaises

Tables de nuit — Lavabos — Tables rondes et ovales

Chambres à coucher modernes

à des prix extrêmement bon marché.

A. FANTACCIONE, Rue des Bains, en face du Café National· Tél. 2 18 01 — SION

Villas familiales

Un groupe se proposant de construire à Sion, Sierre, Martigny, St-Maurice et Monthey, des villas familiales à des prix modérés, désirerait connaître les familles que cette initiative intéresserait.

Pour tous renseignements, sans engagements, **écrire sous P 60-1 S, à Publicitas, Sion.**

Vente aux enchères de terrain à bâtir

L'Hoirie Jules de Torrenté à Sion, vendra aux enchères publiques, à la grande salle du café Industriel, à Sion, le samedi 17 ctr., à 14 h. 30, un terrain à bâtir à Ste-Marguerite, en bordure de la route de l'ancien hôpital, de 1823 m2.

Les prix et conditions seront indiqués à l'ouverture des enchères.

p.o. Evêquoz et de Torrenté notaires.

On cherche

Jeune sommelière, sachant l'allemand et le français, pour pouvoir entretenir la conversation avec la clientèle, connaissant très bien le service.

Offres de suite à la Taverne Romande, Hôtel du Jura, à Ennet-Baden (Argovie)

ON CHERCHE A ACHETER un CHALET aux

Mayens de Sion

pour un ménage. Si possible avec terrain et grange-écurie. Faire offres avec situation exacte et prix par écrit sous chiffre 1037 au bureau du Journal.

UN DRÔLE DE MEURTRE

(Une enquête du commissaire Renne)

PAR

JOSEPH COUCHEPIN

—o—

Le vieux répondit:

— Vous pouvez être tranquille, je ne dirai rien.

Il y avait dans sa voix un accent de fierté qui acheva de rassurer Renne.

— C'est bien, dit-il. J'ai quelques questions à vous poser. Je suis sûr que vous pourrez me donner les renseignements que je tiens à connaître.

Il se redressa, fourra ses deux mains dans les poches de son pardessus et, pipe à la bouche, commença:

— Connaissez-vous un marinier nommé Loudec?

— Loudec, de «La Marie», que vous voulez dire?

— Je ne sais pas s'il s'agit de ce dernier. Si cela peut vous éclairer, je vous dirai que celui qui m'intéresse jouit d'une assez mauvaise réputation dans le pays.

Aussitôt, le vieux répondit:

— Alors, il n'y a pas de doute. D'ailleurs, je n'en connais point d'autres du même nom, parmi les équipages des péniches qui passent par ici. Et, vous savez, en quarante ans de service, j'en ai vu passer quelques-uns, de ces bateaux.

Renne venait d'ouvrir son éternel calepin à grosse couverture de toile grise.

Il interrogea:

— Essayez donc, mon brave, de vous rappeler exactement le jour où vous avez vu Loudec, pour la dernière fois.

— Oh! pour ça, c'est pas difficile. C'était le soir où la mère Mobard a été assassinée. Même qu'il avait mis un rude bout de temps pour traverser le bassin.

Renne notait avec application.

— Que vous a-t-il dit?

— Il m'a expliqué qu'on ne voyait rien à cause de ce sale brouillard et que cela avait été tout un travail pour accoster. Il ne semblait pas très content d'avoir à répondre à ma question.

— Ce même soir, on a vu Loudec au Café du Canal. Croyez-vous qu'il ait été dans cet établissement immédiatement en vous quittant?

Le vieux réfléchit un instant, puis:

— Je ne pourrais pas vous le dire, il y avait tant de brouillard.

— Le chaland est-il reparti tout de suite?

— Il est resté encore quelques minutes dans le bassin, puis il a demandé l'écluse.

Tout en notant, Renne se balançait d'une jambe sur l'autre, parce que le froid pénétrant du canal traversait les planches de la passerelle et congelait ses pieds.

Il réfléchit un instant, relut quelques-unes de ses notes. A côté de deux ou trois lignes, il traça une petite croix.

L'éclusier l'entendit qui disait:

— Hum! Ah! oui. Je vois...

Il faut d'ailleurs dire en toute franchise que le commissaire Renne ne voyait pas encore grand'chose dans tout ce que le vieux venait de lui dire. Mais, il sentait vaguement qu'il allait apprendre quelque chose, que, jusqu'à ce moment, il n'avait fait que tourner autour du pot, sans trouver encore exactement la voie qui le mènerait à la découverte d'un indice de quelque importance.

Et, au cours de ses enquêtes, chaque fois qu'il se sentait près de faire un pas en avant dans ses recherches, le commissaire Renne avait l'habitude de dire:

— Oui, je vois...

Le sourcil froncé par la réflexion, Renne demanda, en insistant:

— Alors, comme cela, «La Marie» a continué son voyage, sans Loudec?

— Oui.

Il tira une bonne bouffée de sa pipe et continua:

— Savez-vous ce que transportait « La Marie »?

Le vieux hésita pendant quelques secondes, puis murmura:

— Ce n'est pas difficile, «La Marie», on sait toujours ce qu'elle transporte. Seulement, on n'ose pas tout dire, vous comprenez. Loudec est violent et il pourrait facilement faire un mauvais coup.

— Contrebande?

— Oui.

— Tabac?

— Probablement.

— Pour la Belgique, évidemment?

— Bien sûr.

Depuis qu'il avait dit cela, le vieux paraissait inquiet. Il murmura, avec une intonation de supplication dans la voix:

— Dites, monsieur, il ne faudra surtout pas aller raconter plus loin ce que je viens de vous dire. Vous savez, Loudec...

— N'ayez aucune crainte, vous devez avoir confiance en moi, coupa Renne.

Il avait un profond pli qui lui barrait le front, tant sa concentration mentale était grande.

Tranquillisé, l'éclusier se sentait disposé à répondre à toutes les questions que pourrait encore lui poser le commissaire.

Ce dernier demanda soudain:

— Quand «La Marie» passe ainsi de la marchandise en Belgique, savez-vous où elle touche terre?

L'éclusier répondit aussitôt:

— Tous les bateaux qui font de la contrebande déchargent une partie de leur cargaison en campagne. L'autre, «l'officielle», celle qui est autorisée et qu'ils chargent pour justifier leur demande de passage, les patrons la conduisent jusqu'au premier débarcadère belge. Là, la marchandise est contrôlée par la douane.

Brusquement, Renne sentit une joie supérieure qui s'infiltrait en lui. Par un rapide effort de mémoire, il venait de découvrir ce qu'il cherchait, le nom du premier port belge qui se trouvait immédiatement après la frontière.

Cependant, pour être tout à fait certain de ce qu'il venait de trouver, il demanda encore:

— Et comment s'appelle ce débarcadère?

Etonné de voir que le commissaire ne semblait pas connaître quelque chose que tout le monde savait dans le pays, le vieux marinier répondit, avec presque un peu de reproche dans la voix:

— Bon, c'est au quai de Calaines que les péniches accostent.

Renne interrogea à nouveau.

— Vous en êtes sûr, tout à fait?

— Oui, absolument.

Alors, brusquement, Renne remercia l'éclusier. Il descendit quatre à quatre l'escalier de la passerelle et disparut en marchant très vite, dans le brouillard.

L'éclusier regarda sa silhouette massive qui s'estompait rapidement. Il hocha la tête et bougonna:

— Il me semble un peu fou, le monsieur de la ville. Drôle de type. Ça vient enquêter et ça ne sait pas même quel est le nom du premier port appartenant à ceux qui perchent de l'autre côté.

Il haussa les épaules et, en signe de suprême dédain, cracha dans le canal où l'on vit à nouveau de petits cercles souples qui s'en allaient dans le brouillard.

VII

— Un Pernod, petite.

Renne s'était assis au fond de la salle, près du piano mécanique. Le résultat de sa conversation avec l'éclusier le remplissait de contentement.

Il se sentait d'une humeur charmante et semblait ne plus se souvenir des désagréables péripéties qui avaient marqué la dernière nuit.

Claudine venait vers sa table, portant un plateau sur lequel la liqueur opalescente brillait faiblement.

— Elle a de belles jambes, pensa soudain le commissaire.

(à suivre)